

ENTRETEJIENDO LAZOS DE AMISTAD, CONFIANZA Y COMPROMISO PARA CONSTRUIR DEMOCRACIA Y DERECHOS HUMANOS EN EL PERU¹

ESTUDIO SOBRE UN PROGRAMA DE CAPACITACION A LIDERES SOCIALES EN DERECHOS HUMANOS, DEMOCRACIA Y PARTICIPACION CIUDADANA

Investigación y Redacción de Marcia Bernbaum, Ph.D.

Abril de 1999

ANTECEDENTES

Desde principios de la década de los 80 hasta comienzos de los 90 el Perú fue golpeado por la violencia: proveniente del terrorismo (Sendero Luminoso, MRTA), del narcotráfico y de las fuerzas militares peruanas que respondían a terroristas y narcotraficantes. Esta violencia, que duró catorce años (entre 1980 y 1994), dejó 25,000 peruanos muertos y miles de peruanos inocentes en prisión bajo sospecha de ser terroristas. Aproximadamente 6,000 personas desaparecieron y cientos de miles de familias fueron desplazadas. En áreas donde el terrorismo estaba en su punto álgido el tejido social fue desbaratado ya que los líderes comunales (alcaldes, profesores, presidentas de clubes de madres) fueron sistemáticamente asesinados. Al mismo tiempo, la economía peruana sufría un declive que no tenía equivalente en el resto de Latino América. En 1989, el salario mínimo en el Perú se compraba el 23% de lo que se podía comprar en 1980 con el salario mínimo peruano.

Los más afectados por la economía en declive y por la violencia fueron los pobres del Perú - pobladores de la sierra y de la selva así como aquellos que viven en zonas marginales de Lima, la capital de Perú. Estos habitantes, muchos de ellos con bajos niveles de educación, no sabían cuáles eran sus derechos, cómo defenderlos, o adónde acudir cuando éstos eran violados. Frustrados por su menguado poder adquisitivo, muchos trasladaron las consecuencias de la violencia y su frustración económica al interior de sus familias. Aunque no hay datos sólidos que respalden esto, una creencia común es que - como resultado del declive económico y la violencia proveniente del terrorismo - se ha incrementado la violencia familiar (hombres que golpean o bien abusan de sus esposas; padres que sacan provecho o bien abusan de sus hijos).

1985 fue un año muy importante para el Perú como lo fue el hecho de que la sociedad civil se organizó durante este año para luchar contra la violencia. La Coordinadora Nacional de Derechos Humanos - una asociación de más de 50 ONGs que apoyan los derechos de los peruanos - fue creada para rechazar la violencia "provenga de donde provenga". Asimismo, en 1985 nació el Instituto Peruano de Educación en Derechos Humanos y la Paz (IPEDEHP), un miembro activo de la Coordinadora Nacional de Derechos Humanos. Ambas organizaciones son altamente respetadas por quienes forman parte de la comunidad de derechos humanos dentro y fuera del Perú debido a la labor que realizaron durante la década pasada para defender los derechos de los ciudadanos peruanos. Hoy, 13 años después, ambas organizaciones todavía defienden vigorosamente los derechos de los ciudadanos peruanos tal como lo estipula la Declaración Universal de Derechos Humanos, la Constitución Peruana y otras leyes peruanas.

¹ El texto completo del estudio está disponible tanto impreso como en forma electrónica. Para mayor información sobre cómo obtener el estudio, por favor no dude en contactarme a mbern362@aol.com.

IPEDEHP: EL INSTITUTO PERUANO DE EDUCACION EN DERECHOS HUMANOS Y LA PAZ

El IPEDEHP está conformado por un grupo de educadores, con experiencia de trabajo en el Ministerio de Educación y en educación popular, quienes, a principios de los 80, se unieron a partir de un interés en común por los derechos humanos como miembros de Amnistía Internacional. Todos fueron fuertemente influenciados por los principios de Paulo Freire, un educador de renombre mundial cuya aproximación popular a la educación conlleva un poderoso enfoque pedagógico basado en la participación. Además, muchos han sido alumnos del teólogo peruano, Gustavo Gutierrez, quien es más conocido como el padre de la Teología de la Liberación, un movimiento dentro de la Iglesia Católica que se dedica a ver por las necesidades de los más pobres en el mundo.

Durante sus diez primeros años, el IPEDEHP centró su trabajo en los profesores que habían sido particularmente afectados por la violencia. Reconociendo que los profesores fueron un blanco clave de la violencia (tanto por parte de los terroristas como de los militares), el IPEDEHP comenzó su capacitación con juegos y otras actividades que ayudaban a los profesores, en una atmósfera neutral, a abordar el trauma que estaban experimentando. A través de este abordaje que se centraba en lo afectivo, el IPEDEHP estuvo pues en condiciones de persuadir a los profesores sobre la importancia de construir en sus salones de clase una atmósfera de respeto a los derechos fundamentales (dignidad, respeto, igualdad) y hacer énfasis en los principios básicos de la democracia.

El IPEDEHP continúa con un pequeño grupo de ocho profesionales, la mayoría de los cuales es fundadora de la organización. Quienes trabajan en el IPEDEHP comparten una clara visión así como una serie de valores y tiene claros sus roles y responsabilidades. Ellos están constantemente evaluando sus propios procesos, construyendo y aprendiendo tanto de sus éxitos como de sus errores, y adaptando los contenidos de sus programas de entrenamiento en derechos humanos y democracia a fin de ser eco de estos tiempos de cambio en el Perú.

Desde sus inicios, el IPEDEHP ha mantenido cuatro elementos constantes en su estrategia:

- La convicción de que es fundamental, si uno está capacitando en derechos humanos, valorar a la persona como un ser humano digno. Los temas de respeto, dignidad, igualdad y autoestima son difundidos en todas sus publicaciones así como en el programa de capacitación que viene realizando desde que comenzó sus operaciones en 1985.
- La convicción de que es importante establecer contacto con los propios sentimientos, aspiraciones y miedos a fin de valorarse uno mismo y valorar a los demás. Los juegos y dinámicas que han sido perfeccionados a lo largo de los años, ponen un gran énfasis en lo afectivo. Durante los cursos de capacitación hay muchas oportunidades de regresar, en la memoria, a la infancia, a fin de compartir cómo se sintió uno al ser confrontado con experiencias personales de violencia o abuso.
- La convicción de que el trabajo en derechos humanos tiene que ser realizado en colaboración con otros porque la práctica de derechos humanos tiene que ver con el destino de la colectividad. Para que el trabajo en esta delicada área sea efectivo es indispensable aliarse a otros, ya sea dictando programas de capacitación en derechos humanos dentro de la propia comunidad o bien organizando el desarrollo de actividades a nivel de comunidades en defensa de los derechos humanos.
- La necesidad de involucrarse en movimientos sociales existentes y, al hacer esto, ayudar a construir un orden social sólido entre otras instituciones civiles de la sociedad. En palabras de uno de los fundadores

del IPEDEHP: *"A nivel local, siempre nos hemos vinculado con otros. Nosotros damos y recibimos, partiendo de la realidad y las necesidades de la situación en que nos encontremos. Nosotros trabajamos en coordinación con instituciones locales. Nunca trabajamos solos. Nuestro interés no es el de fortalecernos a nosotros mismos. En cambio, nos esforzamos por fortalecer a los grupos locales y movimientos sociales."*

Un año después de haberse establecido (en 1986), el IPEDEHP y otras tres organizaciones de derechos humanos en Perú tomaron la delantera en establecer una Red Peruana de Educación en Derechos Humanos la cual, 13 años después, se mantiene activa. La Red, a la cual el IPEDEHP continúa promoviendo, está constituida por 70 organizaciones que trabajan educando en derechos humanos por todo el Perú. La Red Peruana de Educación en Derechos Humanos incluye a la mayoría de miembros de la Coordinadora Nacional de Derechos Humanos y es conocida por su acción educativa.

Hasta la fecha el IPEDEHP ha capacitado a más de 13,000 profesores en derechos humanos y democracia. También ha establecido un núcleo de 250 promotores de derechos humanos, entre los propios profesores, quienes han proporcionado entrenamiento a miles de profesores más en derechos humanos y democracia. Tanto dentro como fuera del Perú, el IPEDEHP goza de la reputación de ser una organización seria que proporciona excelente capacitación, se relaciona activamente con otros grupos y que llega a los demás para compartir sus metodologías y materiales.

PROGRAMA DE CAPACITACION DEL IPEDEHP PARA LOS LIDERES SOCIALES

En 1996 el IPEDEHP, que ya contaba con una década de experiencia proporcionando capacitación en derechos humanos y democracia a los profesores del sistema escolar formal, extendió su programa a líderes sociales de comunidades en todas partes del Perú. Con el financiamiento de la Agencia Internacional para el Desarrollo de los Estados Unidos (USAID) en Perú creó un curso sobre derechos humanos, democracia y participación ciudadana titulado: *"Tú tienes derechos: conócelos, defiéndelos, promuévelos"*. Durante más de tres días, se presenta a los participantes los conceptos básicos de derechos humanos, democracia, participación ciudadana y metodologías de capacitación interactivos que ellos puedan llevar a sus comunidades para aplicar lo que han aprendido en el curso, cada quien en la manera que considera mas apropiada. Como continuación del curso, el IPEDEHP - en estrecha coordinación con los miembros locales de la Red Peruana de Educación en Derechos Humanos (también miembros de la Coordinadora de Derechos Humanos) que tienen la responsabilidad de identificar a los líderes en sus regiones para que asistan al curso -- proporciona un seguimiento activo que consiste en organizar encuentros para evaluaciones periódicas donde se proporciona técnicas adicionales a los graduados del curso.

Mientras el IPEDEHP tiene el papel principal de realizar la capacitación propiamente dicho, sus dos socios -- la Coordinadora Nacional de Derechos Humanos y la recientemente establecida Defensoría del Pueblo creada por el Congreso Peruano en 1996 -- también tienen un rol clave. Su presencia en el curso motiva a los participantes; los familiariza con los servicios que proporciona; da legitimidad a sus acciones una vez que ellos regresan a sus comunidades; y los alienta a estar en contacto con los servicios que ambas organizaciones proporcionan cuando ellos regresan a sus comunidades.

Hasta agosto de 1998, 897 líderes comunales provenientes de 11 departamentos del Perú (Sierra, Selva, Costa) han participado en este programa de capacitación. Como puede verse más adelante, los participantes varían ampliamente: desde una abogada con estudios de maestría que ya estaba involucrada activamente en defender los derechos humanos cuando vino al curso, hasta profesores y líderes campesinos (hombres y mujeres) que viven en zonas aisladas y que no han completado la educación primaria quienes no sabían de los derechos humanos antes de participar en la capacitación.

EJEMPLOS DE ALGUNOS LIDERES SOCIALES QUE SIGUIERON EL PROGRAMA DE CAPACITACION

- **Una mujer aymara con cinco años de educación** proveniente de un pequeño pueblo cerca a las fronteras con Bolivia que dirige un grupo de mujeres artesanas; antes del curso de capacitación no tenía conocimiento de los derechos humanos.
- **Un profesor de educación secundaria de Arequipa;** antes del curso de capacitación él tenía poco conocimiento sobre los derechos humanos.
- **Un habitante Shipivo de la selva con educación universitaria incompleta** quien conduce a diario un programa radial orientado a la comunidad Shipiva; él acababa de volver de un curso sobre derechos humanos que duró 15 días y que fue subvencionado por el Instituto Interamericano de Derechos Humanos en Costa Rica.
- **Una abogada de Arequipa** con grado de maestría, quien viene trabajando desde hace muchos años en derechos humanos.
- **Un funcionario del gobierno municipal proveniente de una pequeña ciudad de la selva que, a su vez, es un profesor de primaria jubilado.** Antes del curso él no sabía nada sobre derechos humanos.

ASPECTOS ESPECIALES DEL PROGRAMA DEL IPEDEHP PARA ENTRENAR A LIDERES SOCIALES

Hay varios aspectos del programa de capacitación del IPEDEHP en derechos humanos, democracia y participación ciudadana para líderes comunales que lo hacen destacar como un programa muy efectivo que vale la pena reproducir fuera del Perú:

- **Todo el aprendizaje está estrechamente vinculado a la vida diaria de los participantes.** Al asistir al curso, los participantes adquieren conocimientos sobre derechos humanos y democracia compartiendo sus propias experiencias. Solamente después de haber construido sus propios conceptos basados en sus experiencias colectivas se les proporciona la teoría que está detrás de estos conceptos. Al terminar el curso ellos regresan a sus comunidades para aplicar lo que han aprendido en el contexto de las necesidades y realidades propias de sus comunidades.
- **La práctica de derechos humanos y democracia comienza desde adentro.** Los participantes comienzan examinándose a sí mismos -- en qué medida ellos están siendo democráticos con su familia y comunidad, en qué medida ellos están defendiendo los derechos humanos básicos. Solamente después de haberse mirado en un espejo es que ellos pueden comenzar a mirar afuera para ver cuánta democracia y cuántos derechos son practicados en su propia comunidad y en el Perú en general.
- **El programa de entrenamiento del IPEDEHP es altamente interactivo.** El aprendizaje ocurre a través de la acción. Los participantes están constantemente involucrados en dinámicas grupales, participan en juegos sobre derechos humanos y democracia, hay roles para jugar, canciones y pequeños grupos de discusión. Durante los tres días que dura el curso y las sesiones de seguimiento, difícilmente hay un

momento en que los participantes estén sentados escuchando a los capacitadores dar una charla.

- ***El curso va más allá de una simple experiencia de la capacitación.*** Mucho antes de impartir el curso en una determinada área del país, el IPEDEHP entra en acuerdos con organizaciones contrapartes a nivel de comunidad (la mayoría es miembro de la Coordinadora Nacional de Derechos Humanos y/o de la Red Peruana de Educación en Derechos Humanos y Paz) para identificar a los líderes en sus comunidades y motivarlos a reproducir lo aprendido después de recibir la capacitación. Los representantes de las organizaciones contrapartes asisten al curso de capacitación del IPEDEHP con los líderes sociales.

Como continuación del curso, el IPEDEHP -- en estrecha coordinación con sus contrapartes -- proporciona un seguimiento activo a los líderes sociales que consiste en una sesión de un día tres meses después de la capacitación inicial, encuentros anuales a nivel departamental con cada grupo que fue capacitado, anualmente un encuentro nacional en Lima para representantes de nivel departamental, y un boletín publicado cada dos meses. Estos mecanismos constituyen un importante recurso de articulación. También proporcionan a los participantes una oportunidad de reflexionar sobre sus éxitos y desafíos y de recibir nueva información sobre derechos humanos y democracia así como metodologías de capacitación interactivas. Un sacerdote peruano que está afiliado al IPEDEHP desde sus inicios lo describió así: *"El curso de tres días es la chispa que enciende el motor. La gasolina (el seguimiento) se va agregando una vez que el carro está en marcha."*

- ***Los líderes comunales salen del curso con un equipo de materiales prácticos y fáciles de usar destinados a la aplicación de lo que han aprendido en el curso una vez que regresen a sus comunidades.*** Este equipo de herramientas consiste en juegos sobre derechos humanos y democracia; una guía metodológica fácil de usar; un resumen de los elementos esenciales que fundamentan la metodología de entrenamiento utilizada; un conjunto de pautas fáciles de leer sobre lo que significa cada derecho; lo que la Declaración Universal de Derechos Humanos, la Constitución Peruana y otras leyes peruanas tienen para decir sobre dichos derechos; y lo que debe hacerse cuando éstos son violados. Los graduados del curso, a pesar de su ubicación y nivel educativo, informan que ellos están en condiciones de reproducir el curso de capacitación de tres días en sus comunidades. Las personas involucradas con los medios de comunicación encuentran los materiales de gran ayuda para diseñar y dictar programas de radio y televisión enfocados en derechos humanos y democracia.
- ***Todos se llevan algo del curso de capacitación.*** Algunos adquieren, por primera vez, conocimiento de lo que son sus derechos y lo que es democracia mientras que para otros el curso proporciona una oportunidad de actualizar los conceptos que tienen sobre derechos humanos y democracia. Todos adquieren estrategias para aplicar metodologías de capacitación interactivas que los hacen multiplicadores más efectivos cuando regresan a sus comunidades. Se hacen nuevas amistades, a menudo con personas de, de otra manera, los líderes nunca habrían tenido oportunidad de conocer.

Tres características hacen de la metodología de capacitación del IPEDEHP particularmente apropiada para ser utilizada en sociedades que han pasado o que están experimentando la violencia:

- ***Proporciona un programa completo de educación-acción que se acerca al significado de vida de una cantidad de participantes, integrando valores básicos (dignidad, respeto, igualdad, autoestima) dentro del contexto de su vida diaria.*** Para un número de participantes que han vivido en áreas afectadas por la violencia, particularmente mujeres, el curso de capacitación puede significar que por primera vez en sus vidas ellas son tratadas con dignidad y respeto, con recíproca igualdad. La atmósfera

creada en el curso permite a los participantes expresar sus sentimientos, reconectarse con valores olvidados, darle sentido a sus vidas (ciertamente, muchos se refieren al curso como algo que les ha dado un "sentido de la vida"). El llevar a la acción, con buenos resultados, la defensa de sus derechos así como los de otros (y al hacer esto ser reconocidos por los miembros de sus comunidades), los ayuda a fortalecer más su identidad y autoestima.

- ***La capacitación promueve la expresión y el desarrollo del afectivo.*** Durante el curso de capacitación los participantes son alentados a compartir sus sentimientos, sus miedos y sus esperanzas relacionadas a los temas de derechos humanos, democracia y participación ciudadana. Promueve, entre otros, un espacio "seguro" en el cual los participantes pueden recordar el impacto de períodos anteriores de violencia hacia ellos, sus familias y sus comunidades. También hace posible el hablar abiertamente y libre de posibles consecuencias futuras, en un grupo (a menudo compuesto por personas que han pasado por experiencias similares) sobre temas tales como: aumento de la violencia familiar, abusos por parte de los militares que continúan en algunas zonas del Perú. Para algunos, ésta podría ser su primera oportunidad de expresar estos sentimientos. Dado que muchos de los participantes han sido víctimas de la violencia durante la década pasada, es fundamental tener una oportunidad de expresarse y trabajar con los sentimientos en una atmósfera de aceptación.
- ***Extiende redes de amistad, confianza y compromiso dentro de un grupo diverso.*** A través de la capacitación abogados, profesores, empleados municipales, policías y líderes comunales (cuyos grados de educación varían desde maestrías hasta tercer año de primaria) quienes -- en muchos casos nunca tendrían la oportunidad de encontrarse e interactuar -- aprenden juntos dentro de una atmósfera abierta y de tolerancia donde se practica todos los principios fundamentales de democracia y derechos humanos. Al hacer esto, ellos rompen estereotipos y barreras de desconfianza (que, en muchas instancias, han sido agravadas por la violencia) y comienzan a construir amistades. Durante el curso, y el seguimiento extensivo que sigue al curso, todo esfuerzo está encaminado a fortalecer la amistad y los lazos de confianza que se han forjado en el curso a través de las redes establecidas -- entre los graduados del curso que trabajan en las mismas comunidades, los graduados de nivel regional así como los de nivel nacional.

UN ESTUDIO PARA IDENTIFICAR EL IMPACTO DEL PROGRAMA DE CAPACITACION PARA LIDERES SOCIALES DEL IPEDEHP

Razones para llevar a cabo el estudio

En agosto de 1997, durante una visita a Lima donde tuve una presentación sobre la evaluación de los programas de educación cívica en una conferencia sobre educación cívica (yo había visitado el IPEDEHP y visto algunos de sus materiales durante un viaje a Lima cuatro meses antes, en febrero de 1997), me acerqué al Presidente del IPEDEHP y me ofrecí a hacer un estudio sobre su programa. Yo tenía tres motivaciones para hacer esta oferta:

- (1) Como psicóloga que ha trabajado en Latino América y Africa en el área de desarrollo de recursos humanos por más de veinte años, sentí que tenía mucho que aprender del IPEDEHP. En particular, estaba interesada en la manera cómo el IPEDEHP da énfasis al aspecto afectivo en sus programas de capacitación.
- (2) Yo quería someter a prueba una metodología a fin de medir el impacto de un programa como el del IPEDEHP que se centra en la formación de líderes y en la potencialización de sus capacidades que,

hasta donde sé, no había sido aplicada antes;

- (3) Finalmente, como persona profundamente comprometida con el desarrollo y la divulgación de prácticas beneficiosas, quería compartir las lecciones aprendidas del enfoque del IPEDEHP con la vasta comunidad internacional.

En relación al último punto, expliqué claramente al IPEDEHP que el estudio tendría que ser objetivo. Si yo encontraba limitaciones significativas en el programa, me sentiría en la obligación de compartir esto con la comunidad internacional como parte de las lecciones aprendidas de la experiencia del IPEDEHP.

El IPEDEHP recogió mi oferta con entusiasmo. Como muchas ONGs que trabajan a nivel de clases populares, han concentrado sus energías en el "hacer" dejando poco tiempo para sistematizar su experiencia. La USAID/Perú, que estaba financiando el programa de líderes sociales² y bajo una gran presión ejercida desde la oficina principal de la USAID para mostrar el impacto de sus programas en el campo, accedió con gusto a financiar mis gastos de pasaje ida y vuelta de Perú, mis gastos de estadía y viaje dentro de Perú, así como los fondos para imprimir y divulgar el estudio. Yo doné mi tiempo para realizar el estudio.

Metodología del estudio

Utilicé dos abordajes complementarios para recoger la información de campo para este estudio:

- Durante el mes de mayo, 1998 y luego nuevamente en setiembre de 1998, viajé a tres regiones de Perú³ donde entrevisté a 20 de los 900 líderes sociales que han sido capacitados en este programa, a sus esposas e hijos (cuando era posible), y de 3 a 4 personas en la comunidad que habían sido influenciadas por el líder social después que éste/ésta recibiera la capacitación.⁴ Para seleccionar la muestra y hacer el consiguiente análisis de datos utilicé tres variables: género, ubicación geográfica (sierra, selva, zonas que experimentaron y no experimentaron la violencia), y extensión de la comunidad (desde 5,000-8,000 habitantes hasta 500,000 habitantes). También recogí, y usé en el análisis, datos sobre: edad, nivel educativo, ocupación.

La metodología del estudio de campo consistía en un protocolo abierto en el cual enfoqué tres tópicos: (1) lo que los líderes sociales (y las personas que, a su vez, ellos capacitaban cuando regresaron a sus comunidades) opinaban del programa de capacitación; (2) lo que ellos hicieron con lo que aprendieron una vez que regresaron a sus comunidades; y (3) el impacto que tuvo el programa en los propios líderes sociales, en sus familias y la gente en quien ellos influyeron al regresar a sus comunidades después de haber sido entrenados. Durante las entrevistas intenté registrar al pie de la letra los ricos testimonios que recibí.

A fin de hacer el análisis, agrupé los testimonios en torno a los temas claves de la entrevista (e.g.

² El IPEDEHP, desde que se estableció en 1985 ha recibido financiamiento de 10 donantes, la mayoría de Europa, para llevar a cabo sus programas de capacitación y enseñanza. Este financiamiento para el programa de líderes sociales fue el primero que solicitó y recibió del gobierno de Estados Unidos.

³ Los habitantes de la sierra que habían sido afectados por el terrorismo de Sendero Luminoso y por las fuerzas militares, habitantes de la selva que habían sido afectados por el movimiento guerrillero Tupac Amaru, por narcotraficantes y militares, y una región que no había sido afectada por la violencia.

⁴ Un total de aproximadamente 100 entrevistas.

opiniones sobre la capacitación recibida, impacto personal), codifiqué los datos y averigué con qué frecuencia ocurría el fenómeno que aparecía en los datos (por ejemplo, en el caso del impacto personal: frecuencia con la que las personas mencionaban un cambio en tolerancia y humildad, autoestima, nuevos conocimientos). Al resumir los hallazgos, complementé las frecuencias con los valiosos testimonios que fueron utilizados como base para codificar las frecuencias.

- A fines de mayo de 1998 (luego de recoger datos de 16 de los 20 líderes comunales) asistí como participante a un curso de tres días que recibieron los líderes comunales. Mi razón principal para asistir al curso como participante (en un inicio había planeado asistir como observadora) fue que yo quería ver si experimentaba el mismo impacto que oía repetidamente cuando realizaba las entrevistas, especialmente en las mujeres.

Además, pasé un tiempo observando a las personas que trabajan en el IPEDEHP en sus tareas diarias durante mis cuatro viajes al Perú en un período de 10 meses. También entrevisté a 45 personas dentro de las comunidades de derechos humanos y de educación en derechos humanos dentro y fuera del Perú que conocieran al IPEDEHP a fin de tener una idea de la imagen que tenían del IPEDEHP. Finalmente, después de terminar la redacción del informe, presenté un borrador a treinta y un personas dentro y fuera del Perú (incluyendo a varios de los líderes sociales que participaron en el estudio) para ser revisados. Sus comentarios y sugerencias fueron excelentes; incorporé la mayoría de ellos en la nueva versión del estudio, la cual fue publicada en febrero de 1999 y distribuida internacionalmente.

Hallazgos del estudio

1. *Lo que los líderes sociales opinaban sobre la capacitación y cómo lo aplicaron al regresar a sus comunidades*

El estudio de campo confirmó lo que el IPEDEHP y la USAID ya sabían: que la respuesta de los líderes sociales fue muy positiva en relación al curso que recibieron del IPEDEHP.

- 15 de los 20 líderes sociales que entrevisté hablaron de metodologías participativas. En particular, a ellos les encantaron los juegos y las dinámicas que resultaron algo nuevo para la mayoría de ellos;
- estuvieron particularmente impresionados por la heterogeneidad del grupo; y la oportunidad de poder aprender de otros que venían de diferentes medios;
- 12 hablaron muy bien de los capacitadores: su credibilidad, su habilidad para relacionarse con los líderes sociales, para hacer que cada persona se sienta valorada.

LO QUE LOS LIDERES COMUNALES DIJERON SOBRE EL ENTRENAMIENTO QUE RECIBIERON DEL IPEDEHP

- **Una mujer Aymara proveniente de un pequeño pueblo cerca a la frontera con Bolivia que había llegado al quinto grado:** "Ellos venían de diferentes lugares. Yo era la única que usaba pollera. Había un abogado, un ingeniero, otros. Yo estaba incómoda al principio, pero conforme el taller continuaba fui perdiendo mi miedo. Me gusta la variedad de personas en el taller. Es necesario entrar en un área que no es tuya para perder el miedo, para ser un líder. Había personas de otras instituciones, otros idiomas. Fue interesante estar con gente Quechua. Pudimos intercambiar experiencias."
- **Un sociólogo que es profesor de escuela secundaria en una ciudad grande:** "El taller era una novedad. Nos permitía participar directamente, formar nuestros propios conceptos. Los profesores no eran los únicos que hablaban. Todos hablábamos. Un grupo heterogéneo y dinámico. Pude ver a la gente común, ver que ellos entendían lo que es la democracia. Nos hace más sensibles a los demás."
- **Un hombre joven, que antes había sido un niño trabajador y que hoy trabaja en un "comedor" para niños trabajadores:** "Antes he ido a cursos de entrenamiento para escuchar, como un observador. En el curso del IPEDEHP la experiencia fue totalmente diferente. Bailamos, aprendimos jugando, cantando. No te dan ganas de dormir o de ir al baño... Cada día me levantaba más temprano para ir al curso. Conocí personas de gran calidad en el curso: alcaldes y regidores. Hablábamos de los problemas del país y llegábamos a soluciones. Cuando veo que hay otros que se preocupan tengo la esperanza de que nuestro país puede cambiar."

El estudio también confirmó algo más que el IPEDEHP y la AID ya sabían: el fuerte efecto multiplicador después de la capacitación.

- Poco después de regresar a su comunidad, los 20 líderes sociales comenzaron a entrenar a otros en derechos humanos, democracia y participación ciudadana utilizando las metodologías interactivas que aprendieron en el curso.
- Ocho habían organizado/participado en programas de radio y televisión que promueven derechos humanos y democracia.
- Doce habían organizado y llevado a cabo marchas y campañas por los derechos humanos y la democracia.
- Seis, que vivían en comunidades donde no había un lugar para hacer defender sus derechos, habían establecido comités de derechos humanos y 4 estaban en proceso de formar comités de derechos humanos.
- Dos estaban aconsejando sobre sus derechos a personas que se hallaban en prisión.
- Cinco querían fundar un albergue en su comunidad para mujeres y niños maltratados.
- Todos estaban aconsejando de manera informal a sus amigos y vecinos sobre lo que son sus derechos y cómo defenderlos.

Lo que resultó una sorpresa tanto para el IPEDEHP, la Coordinadora Nacional de Derechos Humanos, la Defensoría del Pueblo y para la AID fue:

- Lo primero que la mayoría de líderes comunales hizo al regresar a sus comunidades fue poner en práctica con su familia (11 de 13 casos) los juegos de derechos humanos y democracia que aprendieron en el curso. Esto resultó en un buen efecto multiplicador: a través de sus hijos menores (muchos de los

cuales compartían sus nuevos conocimientos sobre derechos humanos y democracia con sus compañeros de clase y sus amigos de juegos) y a través de sus esposas e hijos mayores (varios de los cuales compartían sus nuevos conocimientos sobre derechos humanos y democracia con otras personas de su trabajo).

- El fuerte compromiso por parte de los líderes comunales para continuar compartiendo, por más tiempo, con otras personas lo que habían aprendido: aquellos que habían asistido a uno de los primeros cursos de capacitación del IPEDEHP para líderes sociales, dos años atrás, estaban todavía compartiendo lo que habían aprendido con los demás en su comunidad y aconsejándoles sobre sus derechos.

ALGUNOS EJEMPLOS DE LO QUE LOS LIDERES SOCIALES QUE PARTICIPARON EN EL ESTUDIO HAN HECHO CON SU CAPACITACION

- ***Un abogado que dirige una DEMUNA (Defensoría de Mujeres, Niños y Adolescentes) en una ciudad grande, llevó el curso hace un año.***
 - practicaba los juegos de derechos humanos y democracia con sus hijos;
 - ha realizado ocho réplicas completas del curso;
 - participa en un programa de radio semanal sobre derechos humanos;
 - ha organizado y participado en varias campañas por los derechos humanos;
 - ha dado muchas conferencias cortas sobre derechos humanos;
 - fundó una "Escuela para Padres" donde los derechos humanos eran un tema clave.
- ***Dos amas de casa (una con 5 años de educación primaria, la otra con educación secundaria completa) provenientes de una pequeña ciudad que llevaron el curso hace dos años*** trabajan a tiempo completo como voluntarias divulgando lo que aprendieron y se han ganado el respeto de su comunidad por sus esfuerzos. Ellas:
 - practicaban los juegos de derechos humanos y democracia con sus familias;
 - capacitaron en su comunidad a 45 promotores de derechos humanos;
 - establecieron un Comité de Derechos Humanos que asiste 15 casos por día tres veces a la semana;
 - visitaban comunidades para recoger sus quejas y aconsejarles sobre sus derechos;
 - visitaban detenidos en prisión para aconsejarles sobre sus derechos;
 - han sido solicitadas por las autoridades legales del pueblo para corroborar posibles violaciones a los derechos de los pobres;
 - hacen charlas sobre el tema de los derechos humanos y la democracia;
 - aparecen en programas de radio y televisión para señalar temas sobre derechos humanos;
 - a pedido del director y de los profesores del colegio primario de sus hijos están entrenándolos en derechos humanos;
 - quieren abrir un albergue para mujeres y niños maltratados.

2. *El impacto del programa de capacitación en los líderes sociales, en sus familias y en la vida de aquellas personas que recibieron su influencia en sus comunidades.*

Algo que también fue una gran sorpresa tanto para los cuatro actores como para mí fue el fuerte impacto personal que tuvo la capacitación en un buen número de líderes sociales, en sus familias y en las personas en quienes ellos influyeron al volver a sus comunidades.

Algunos de los impactos personales que pude detectar a través de las entrevistas:

- Especialmente entre mujeres líderes: un aumento de la tolerancia y autoestima (11 de 20 casos - 9 de 11 mujeres, 2 de 9 hombres); para 5 de las 11 mujeres que entrevisté, el curso del IPEDEHP fue un punto de cambio en sus vidas.

En palabras de una líder comunal con educación secundaria que vive en la selva, antes de asistir al curso ella no sabía nada sobre derechos humanos: *"Mi vida cambió completamente. En mi hogar aprendí a valorarme como mujer. Elevé mi autoestima. Aprendí cómo mantener la igualdad en mi casa. Logré tener mejores diálogos con mi esposo. La María de antes tendía a estar amarga, era orgullosa, impaciente, quería hacer más que su esposo, era machista con sus hijos, no tenía su autoestima bien ubicada. La María de hoy ha superado el machismo y el orgullo, es más paciente con sus hijos y con su esposo, piensa en el futuro de sus hijos, comprende que es gracias a los esfuerzos de su esposo que ella puede trabajar como voluntaria en derechos humanos. Mucha gente nos admira, a pesar de ser humildes ellos nos respetan porque saben que nos preocupamos por los problemas de los demás. Cuando uno no tiene la autoestima bien ubicada, uno crece con miedo sin poder enfrentar los problemas. Teniendo autoestima uno puede dialogar con otros. Sin autoestima no estamos en condiciones de dialogar, de escuchar. He aprendido a gustar de mí misma."*

- Cinco de los líderes sociales (4 mujeres, 1 hombre) informaron que, como resultado de la capacitación, ellos mejoraron su comunicación con los miembros de sus familias y que se volvieron más tolerantes y comprensivos con ellos.

En palabras de una mujer con cinco años de educación primaria quien, antes del curso, manifestaba no saber nada sobre derechos humanos: *"La Rosa (nombre ficticio) de ayer era ególatra, autoritaria con sus hijos, 'machista'. Yo creía ser la única persona que existía. Yo nunca valoré a mi esposo. Hoy soy otra persona. Tengo confianza en mi esposo y en mis hijos como si fuéramos hermanos y hermanas. Todos somos iguales."*

- Todos los líderes sociales pusieron en práctica lo que aprendieron en el curso de capacitación defendiendo sus propios derechos.

Uno de los tres ejemplos que dio una mujer de un área rural en la sierra, que tiene cinco años de educación primaria y que, antes del curso, no sabía nada sobre sus derechos. *"El curso me ayudó mucho a ganar la custodia de mi hija. Antes yo sabía lo que decía la ley. Después de llevar el curso, supe cómo hacer las preguntas correctas. Un día después del curso, el padre de mi hija vino para llevársela. Yo dije 'Qué ley te permite llevarte a mi hija?' Yo fui donde un abogado. El abogado dijo que los niños tienen derecho a su nacionalidad. El también dijo que las madres solteras tienen derecho a ser respetadas. Y es igual para sus hijas. El no me cobró por la consulta. El abogado me preguntó 'Cómo conoces tus derechos? Estudias derecho?' Yo sentí que sabía todo. Yo gané la custodia de mi hija."*

- El efecto claro de estar en condiciones de aplicar exitosamente lo que aprendieron en el curso de capacitación (sea dando cursos multiplicadores, organizando y llevando a cabo programas de radio y televisión así como marchas, formando comités de derechos humanos) fue un crecimiento en ellos como líderes en sus comunidades.

En palabras de la misma mujer: *"Muchas mujeres recurren a mí por consejo. Ellas creen que yo lo sé todo. 'Yo no sé nada', les digo. 'Yo recibí consejería en Puno'. Ahora yo me siento más fuerte*

como lider."

- De particular interés (y esto apareció repetidamente en las entrevistas) fue un descenso de la violencia física: un número de mujeres que reciben capacitación informaron que ahora ellas no permiten que sus esposos les peguen; varias se ofrecieron a decir que habían aprendido a no pegar a sus hijos, y que, en vez de eso, cuán importante era tratarlos como iguales.

Cinco mujeres que entrevisté me informaron que el curso de entrenamiento les proporcionó una oportunidad de aprender sus propios derechos como mujeres. Varias admitieron que, antes del curso de capacitación, ellas no sabían que tenían los mismos derechos que sus esposos. Al regreso del curso de capacitación, algunas me dijeron que empezaron a demandar abiertamente su derecho a ser tratadas como iguales. Ellas no toleraron más el abuso físico. Salieron de sus casas para dar cursos de capacitación y para asistir a encuentros sobre derechos humanos y democracia, algo que ellas nunca antes habían hecho. Ellas insistieron en que sus esposos participaran en las tareas del hogar, nuevamente algo que no habían hecho nunca antes. Algunas de esas mismas mujeres indicaron que, como resultado de la capacitación, ellas se dieron cuenta que estaban tratando a sus esposos de una manera 'machista'.

- Estos hallazgos con los líderes (mayor conocimiento de sus derechos; menos abuso físico por parte de los esposos y hacia sus hijos, aumento de la autoestima en las mujeres) también aparecieron en las entrevistas a las personas que habían recibido capacitación de los líderes sociales.

**TESTIMONIOS DE PERSONAS CAPACITADAS POR LOS LIDERES SOCIALES
RESPECTO LA CAPACITACION Y EL IMPACTO QUE TUVO EN ELLAS**

- Una mujer analfabeta analfabeta proveniente de la sierra que fue abandonada por su esposo:

"Mi esposo me pegaba. No me daba de comer. Ahora ya no me pega. El vino a pegarme pero yo dije no."

- La presidenta de un club de madres en la selva con educación secundaria incompleta quien después de recibir capacitación de los líderes sociales, se hizo miembro del Comité de Derechos Humanos en su comunidad:

"Fue algo nuevo. Antes nosotros no sabíamos nada sobre nuestros derechos. Sufríamos abusos personales y sociales. Las dinámicas del curso nos ayudaron a relacionarnos. Nos acercamos más, nos tenemos confianza. Al final yo me sentía diferente, más motivada. Me sentía mas protegida pues ya sabía cómo defender mis derechos. Le hablé a mi esposo sobre lo que había aprendido en el curso y a él no le gustó. Al principio él no quería que yo fuera a las reuniones del Comité de Derechos Humanos, pero yo no dejé de ir. Yo siempre hablo de nuestros derechos. Poco a poco él está cambiando. Nosotros ya no abusamos de nuestros hijos. Les hablamos con mutua igualdad."

- Una mujer indígena de la selva con cinco años de educación primaria:

"Aprendí a defender mis derechos ante mi esposo. Mi esposo abusaba de mí. Ahora difícilmente experimento abuso sea físico o psicológico. Cuando hay comunicación hay entendimiento. Antes yo no sabía que mis hijos tenían derechos. Ahora sé que yo debo aconsejarles. Antes yo no les aconsejaba. Como mujer, ahora yo sé que no podemos hacer nada si nos quedamos sentadas. Tenemos que salir de nuestras casas."

Puesto que no tenía ni el tiempo ni los recursos para hacer un estudio más profundo acerca del impacto a nivel de comunidades, tuve que limitarme a lo que informaron los líderes y otros en las comunidades que entrevisté sobre su percepción del cambio que hubo en su comunidad como resultado del trabajo que los líderes sociales capacitados por el IPEDEHP realizaron en dichas comunidades. Dada la importancia de este tema, recomiendo encarecidamente un estudio específico que enfoque este tópico.

Presento aquí una lista de algunas de las impresiones sobre el impacto en la comunidad basándome en opiniones que recibí de líderes comunales y otros que entrevisté en sus comunidades:

- Personas más conscientes de sus derechos.
- La gente sabe que puede ir a pedir ayuda cuando sus derechos sean violados.
- Más mujeres que defienden sus derechos.
- Menos casos de violencia contra la mujer.
- Personas inocentes que son liberadas de la prisión.
- Menos quejas por parte de los estudiantes de ser tratados de mala manera por sus profesores.
- Desarrollo de la habilidad de confrontar (con éxito) a las autoridades locales que violaban sus derechos.
- Establecimiento de buenas relaciones con las autoridades locales, aumentando las posibilidades de cooperación en defensa de la gente en caso de surgir violaciones de derechos.

Respecto al último punto, un Fiscal de distrito de un pueblo en la selva donde los líderes entrenados por el IPEDEHP establecieron un Comité de Derechos Humanos hizo la siguiente observación respecto a las dos líderes comunales:

"Ellas juegan un importante papel. Son el vínculo entre la gente de un bajo nivel cultural y nosotros. Las líderes comunales se identifican con ellos, ellas van a sus pequeñas comunidades. Estas mujeres, en una forma totalmente desinteresada, piden nuestra atención a los problemas de estas personas. Ellas no abandonan casos injustos. Ellas dicen la verdad. Es muy útil tenerlas como aliadas."

DESAFIOS QUE ESTAN SIENDO ENFRENTADOS POR EL IPEDEHP Y QUE GRUPOS SIMILARES AL IPEDEHP DEBERAN ENFRENTAR

Trabajar en un área tan delicada como la de educar en derechos humanos no es fácil. Cuando se estableció el IPEDEHP, la educación en derechos humanos era vista por algunos sectores -- dentro del gobierno peruano, las sociedades militar y civil -- como algo que apoyaba al terrorismo. Los terroristas veían la educación en derechos humanos como algo que amenazaba su filosofía. Ellos acusaban a los educadores en derechos humanos de ser "almohadillas del gobierno" o "agentes del imperialismo norteamericano". En aquel tiempo, el desafío para el IPEDEHP y otros grupos similares era caminar sobre la delgada línea que defendía los derechos humanos en medio de las acusaciones por ambas partes.

Aunque a través de los años ha habido progresos, trabajar educando en derechos humanos en Perú todavía genera temor y sospechas. Además de lo antes mencionado, hay otros desafíos, entre ellos:

- Total dependencia de fuentes externas de financiamiento que, si estos fondos desaparecieran, amenazarían la existencia del IPEDEHP y de grupos similares.
- La necesidad de hacer seguimientos/proporcionar información más profunda a los líderes sociales después que éstos siguen el curso y aplican lo aprendido en sus comunidades. Esto requiere de fuentes de financiamiento y constante atención.
- Para los líderes sociales un reto constante es obtener los recursos (financiamiento para viajes locales,

para materiales para los cursos-talleres, etc.) para poder hacer un efecto multiplicador. En algunas instancias los líderes sociales tienen éxito en obtener donaciones de empresas locales y de los contrapartes que les seleccionaron para asistir al curso/taller. Otros no han tenido tanto suerte, y como consecuencia, están más limitados en lo que pueden hacer.

- Cada vez hay más líderes sociales entrenados por el IPEDEHP que se están comprometiendo con actividades que van más allá de la capacitación (tales como establecer Comités de Derechos Humanos y albergues). El IPEDEHP, como institución capacitadora, no cuenta con las herramientas (salvo las de capacitación) para ayudarlos a ejecutar estas actividades.
- Demanda creciente de capacitación por parte de una variedad de sectores. Por lo general, el IPEDEHP no está preparado para responder a esta demanda, y si lo hiciera, se estaría desviando de su objetivo principal que es proporcionar servicios a la gente pobre que está menos apta para saber cuáles son sus derechos y cómo defenderlos.
- El IPEDEHP está constantemente evaluando su proceso de capacitación y usando esta información para actualizar sus programas. Sin embargo, al igual que otros grupos de educación en derechos humanos a nivel mundial, el IPEDEHP no está preparado, hoy en día, para medir el impacto de sus programas de capacitación como parte de su función de monitoreo.
- El IPEDEHP tiene que tomar algunas decisiones importantes respecto a su futuro. Deberá dedicar sus esfuerzos principalmente a dar capacitación o deberá evolucionar hasta convertirse en una institución que principalmente diseñe y maneje nuevos materiales y enfoques que sean ejecutados por otras instituciones?

POR QUE APOYAR EN PERU Y EN OTRAS PARTES PROGRAMAS QUE BRINDAN CAPACITACION EN DERECHOS HUMANOS Y DEMOCRACIA QUE APLICAN ESTRATEGIAS Y METODOLOGIAS SIMILARES A LAS DEL IPEDEHP?

Los datos de campo muestran claramente que algo está ocurriendo como resultado de la experiencia del IPEDEHP y que está teniendo un impacto en un número de personas que asisten al curso y que esto, a su vez, tiene impacto en la vida de otros con quienes estas personas interactúan después de asistir al curso - ya sean miembros de sus familias o miembros de sus comunidades. Puesto que no es un estudio comparativo, no intenta comparar el enfoque y la metodología del IPEDEHP con los de otros programas que proporcionan entrenamiento en derechos humanos y democracia.

La pregunta, por lo tanto, viene a ser: Por qué apoyar en Perú y en otras partes programas que brindan capacitación en derechos humanos y democracia que aplican estrategias y metodologías similares a las del IPEDEHP?

He aquí varias respuestas a esta pregunta:

- ***El programa del IPEDEHP genera un compromiso sólido y, al hacer esto, asegura un fuerte efecto multiplicador.*** Como mencioné anteriormente, para una cantidad de participantes, particularmente mujeres, el curso de capacitación puede resultar la primera vez en su vida que son tratadas con dignidad y respeto, con mutua igualdad. Esto -- junto con la información que obtienen en el curso sobre derechos humanos y democracia, las metodologías interactivas, y la serie de herramientas prácticas y fáciles de aplicar que se llevan con ellos -- crea, en muchos de los participantes, un fuerte compromiso para aplicar lo que han aprendido en el programa de capacitación del IPEDEHP capacitando a otros y llevando a cabo otras actividades una vez que regresan a sus comunidades. Y no sólo una vez sino varias veces.

- ***El enfoque seguido por el IPEDEHP es un medio efectivo de construir democracia fortaleciendo el capital social:*** Uno de los puntos fuertes en la manera cómo opera el IPEDEHP es que construye y promueve lazos de amistad, confianza y compromiso entre las personas así como entre las organizaciones. El IPEDEHP "da" (al compartir sus materiales de capacitación y metodologías con las personas y organizaciones en estas redes) y el IPEDEHP "recibe" (apoyo por parte de los miembros de estas redes al identificar a los líderes sociales y hacerles el acompañamiento después del curso de capacitación del IPEDEHP). Estos lazos de confianza son los que identifica Robert Putnam ("Haciendo Trabajo en Democracia: Tradiciones Cívicas en la Italia Moderna") y Francis Fukuyama ("Confianza: Las Virtudes Sociales y la Creación de Prosperidad") como algo fundamental para construir el capital social, lo cual a su vez es una base importante para construir democracias.
- ***La metodología del IPEDEHP es particularmente valorada en sociedades que han pasado o están pasando por grandes conflictos.*** El IPEDEHP incorpora un elemento afectivo en su capacitación que, para algunos participantes puede ser terapéutico. Las actividades interactivas (juegos, dinámicas, roles) permiten a los participantes revivir el impacto de la violencia en ellos, en sus familias y en sus comunidades. La atmósfera creada en el grupo también permite a los participantes hablar abiertamente sobre el impacto de la violencia que generalmente ocurre en sus comunidades. Además (como ya se mencionó antes), la metodología del IPEDEHP ayuda a reconstruir lazos de confianza que con frecuencia son severamente dañados como resultado de la violencia.
- ***La metodología del IPEDEHP también es importante en una sociedad como Perú donde el gobierno viola los derechos de los ciudadanos a través de sus sistema legal.*** La capacitación del IPEDEHP lleva a la reflexión. Alienta a los participantes a adoptar una actitud crítica y, al hacer esto, a expresar lo que piensan. Esto es particularmente importante en el Perú de hoy donde continúan las violaciones a los derechos humanos pero en un plano más sutil. El gobierno ha aprobado una serie de leyes y decretos que comprometen los derechos del ciudadano peruano sin pasar por un proceso de consulta abierto. Como me dijo un prominente investigador político en Perú, precisamente el tipo de capacitación que organizaciones como el IPEDEHP brindan es clave en el contexto de hoy. A través de la capacitación se educa a la gente en lo que son sus derechos. Esta capacitación también les da las herramientas que necesitan para exigir que sus derechos sean tomados en consideración.
- ***El enfoque del IPEDEHP constituye un excelente ejemplo de preparar el camino para una reforma empezando por las bases.*** La experiencia está demostrando que la reforma puede durar más si comienza por las bases en lugar de ser impuesta desde arriba. Un punto particularmente fuerte en la manera cómo trabaja el IPEDEHP es que ayuda a forjar vínculos entre los PVOs (Grupo de Líderes Voluntarios), los grupos comunales y el Estado. Los participantes de los talleres son líderes comunales, representantes de ONGs, representantes de municipalidades y otras entidades del estado ubicadas en la zona donde se ofrece la capacitación. Poco a poco, se va armando un tejido en el Perú compuesto por personas con los mismos ideales que están organizándose para reclamar sus derechos - ya sea ante la policía, las fuerzas militares, autoridades municipales o del gobierno nacional.
- ***Finalmente, y particularmente poderoso, el tipo de capacitación/educación que el IPEDEHP ofrece es el nexo vital entre la falta de conocimiento de nuestros derechos y nuestra habilidad para defender tales derechos.*** A través de la capacitación que brindan instituciones como el IPEDEHP, las personas aprenden cuáles son sus derechos y adónde acudir cuando éstos son violados. Ellos no solamente reproducen el curso de capacitación que recibieron sino que dan el siguiente paso: formar comités de derechos humanos, defender sus propios derechos, dar consejo a las personas sobre cómo defender sus propios derechos, promover los derechos a través de los medios de comunicación. Para personas que

han pasado por grandes traumas como resultado de la guerra o la violencia, la habilidad de pasar a la acción y evitar futuras violaciones de sus derechos y la habilidad para ayudar a otros a lidiar con violaciones a sus derechos puede significar una parte importante de su proceso de sanación.

En palabras de un consejero legal de una de las Vicarías de Puno: "*La defensa legal es una consecuencia de la educación en derechos humanos que una persona ha recibido. Si el nivel educativo es bajo, las personas tienen baja autoestima y no acuden a las instituciones a pedir ayuda. La educación es fundamental. Permite a las personas ayudarnos a defender sus derechos. Si las personas no conocen sus derechos y no saben que nosotros existimos, no podemos hacer nuestro trabajo.*"

REFERENCIAS

- Andreopoulos, George J, and Richard Pierre Claude. *Human Rights Education for the Twenty-First Century*, University of Pennsylvania Press, Philadelphia, Pennsylvania, 1997.
- Degregori, Carlos Iván, José Coronel, Ponciano del Pino, y Orin Starn. *Las Rondas Campesinas y La Derrota de Sendero Luminoso*, IEP Ediciones. Lima, 1996.
- Fukuyama, Francis. *Trust: The Social Virtues and the Creation of Prosperity*. Free Press Paperbacks, New York, 1995.
- Freire, Paulo. *Pedagogy of the Oppressed*, The Seabury Press, New York, 1968.
- Instituto Peruano de Educación en Derechos Humanos y la Paz. Game: *La Carrera al Diagnóstico* con tarjetas para líderes sociales. Lima, 1996.
- Instituto Peruano de Educación en Derechos Humanos y la Paz. Game: *Promoviendo el Debate*. Lima, 1996
- Instituto Peruano de Educación en Derechos Humanos y la Paz. Módulo para el curso-taller: *Tú Tienes Derechos: Concócelos, Promuévelos, Defiéndelos*". Lima, 1996.
- Instituto Peruano de Educación en Derechos Humanos y la Paz. Video: *Leaders and Human Rights Promoters in Peru*. Lima, 1998.
- Lavick, Nils Johan, Mette Nygard, Nora Sveaass, and Eva Fannemel. *Pain and Survival: Human Rights Violations and Mental Health*, Scandinavian University Press, Oslo, 1994.
- Mujica Barreda, Rosa María. Carpeta para programa de capacitación de líderes sociales: *Tú Tienes Derechos: Concócelos, Promuévelos, Defiéndelos*, Instituto Peruano de Educación en Derechos Humanos y la Paz. Lima, 1996.
- Putnam, Robert. *Making Democracies Work: Civic Traditions in Modern Italy*. Princeton University Press, Princeton, New Jersey, 1993.